



**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

Distr.: General
11 June 2010
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят четвертая сессия
Пункт 14 повестки дня
**Затянувшиеся конфликты на пространстве ГУАМ
и их последствия для международного мира,
безопасности и развития**

Совет Безопасности
Шестьдесят пятый год

**Идентичные письма Постоянного представителя Грузии
при Организации Объединенных Наций от 9 июня
2010 года на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности**

Имею честь препроводить прилагаемое заявление Министерства иностранных дел Грузии в связи с одиннадцатым раундом Женевских дискуссий, который состоялся 7 и 8 июня 2010 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа шестьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 14 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Александр Ломая
Посол
Постоянный представитель



**Приложение к идентичным письмам Постоянного
представителя Грузии при Организации Объединенных
Наций от 9 июня 2010 года на имя Генерального секретаря
и Председателя Совета Безопасности**

**Заявление Министерства иностранных дел Грузии
в связи с одиннадцатым раундом Женевских дискуссий**

8 июня 2010 года

7 и 8 июня 2010 года был проведен одиннадцатый раунд Женевских дискуссий, в ходе которого были обсуждены вопросы безопасности и стабильности на оккупированных территориях Грузии — в Абхазии и Цхинвальском регионе, а также вопрос о безопасном и достойном возвращении вынужденных переселенцев и беженцев в места их постоянного проживания. Были проведены заседания двух рабочих групп, на которых участники выступали в своем личном качестве. Роль координаторов обсуждений, в которых участвовали представители Грузии, Соединенных Штатов Америки и Российской Федерации, выполняли представители Организации Объединенных Наций, Европейского союза и Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе. В одиннадцатом раунде переговоров в Женеве приняли участие глава временной администрации бывшей Юго-Осетинской автономной области Дмитрий Санакоев и председатель правительства Автономной Республики Абхазия Георгий Барамия. В заседаниях рабочих групп также участвовали представители марионеточных режимов из Цхинвали и Сухуми.

Дискуссии были омрачены уходом представителей марионеточных режимов Цхинвали и Сухуми с заседания Рабочей группы по вопросам, связанным с безопасным и достойным возвращением вынужденных переселенцев и беженцев. Из-за неконструктивной позиции Российской Федерации и ее марионеточных режимов участники не смогли завершить первое чтение документа «Согласованные обязательства», работа над которым идет с начала 2009 года и который, как представляется на данный момент, еще не скоро будет согласован. Особенно печально то, что такой демарш имел место в связи с вопросами, которые напрямую влияют на благополучие и будущее жертв этнической чистки.

Обе рабочие группы сосредоточили внимание на существующем положении в плане безопасности и в области прав человека в Гальском районе Абхазии, Грузия. Грузинская сторона осудила насилие, имевшее место в Гали, включая недавние убийства и поджоги домов мирных граждан. Участники договорились провести на следующей неделе специальную встречу в рамках механизма по предотвращению и реагированию на инциденты для обсуждения ухудшающейся ситуации в плане безопасности и в области прав человека в Гальском районе, прежде всего последних происшествий. Помимо этого 7 июня сопредседателями было организовано информационное мероприятие, на котором представители Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев кратко информировали участников о различной оптимальной практике защиты прав человека в районах конфликтов. Грузинская сторона полагает, что, несмотря на неконструктивность

некоторых участников, Женевские дискуссии являются ценным форумом, на котором могли бы обсуждаться вопросы, затрагивающие повседневную жизнь людей, живущих на оккупированных территориях. Защита прав человека и достоинства населения, живущего в условиях оккупации, является одним из приоритетов правительства Грузии на переговорах в Женеве.

В рамках Рабочей группы по безопасности и стабильности грузинские участники вновь подняли вопрос о полном выполнении соглашения о прекращении огня от 12 августа, и, в частности, о безусловном выводе российских сил из оккупированных регионов Грузии. Грузинская сторона, как и другие участники дискуссий, выразила особую озабоченность в связи с заявлением заместителя министра иностранных дел Российской Федерации Григория Карасина, который поставил под вопрос существование соглашения о прекращении огня от 12 августа и обязательств, вытекающих из этого документа. Это заявление еще раз демонстрирует, что Россия пытается уклониться от своих международно-правовых обязательств по отношению к Грузии и всему международному сообществу.

Участники продолжили обсуждение документа сопредседателей о неприменении силы и о международных механизмах безопасности. К сожалению, консенсус по данному вопросу пока невозможен из-за крайне неконструктивной позиции Российской Федерации и ее марионеточных режимов. Сопредседатели еще раз призвали их к конструктивному участию в обсуждении этого документа.

Грузинская сторона особо подчеркнула необходимость безусловного освобождения всех лиц, которых цхинвальский марионеточный режим незаконно содержит под стражей с момента прекращения активных военных действий в августе 2008 года. Этот вопрос будет и далее подниматься в ходе Женевских дискуссий до тех пор, пока все задержанные не воссоединятся со своими семьями. Грузинская сторона также выразила озабоченность по поводу того факта, что нормальное функционирование цхинвальского механизма по предотвращению и реагированию на инциденты является невозможным из-за неконструктивного подхода цхинвальских марионеточных властей. Сопредседатели разделили позицию грузинских участников, считающих, что регулярную и полноценную работу механизма по предотвращению и реагированию на инциденты следует возобновить в ближайшее время.

В ходе одиннадцатого раунда сопредседатели предложили ряд идей в отношении повышения доверия и транспарентности и дальнейшего укрепления механизмов по предотвращению и реагированию на инциденты. В этом контексте особенно важно решить вопрос о путях облегчения беспрепятственного пересечения местными жителями оккупационной линии и о порядке осуществления совместных поездок в проблемные районы. Была достигнута договоренность вернуться к этим вопросам в ходе будущих раундов.

Один из вопросов, которые пытались решить сопредседатели, был связан с обеспечением бесперебойного снабжения пострадавшего от войны населения газом и водой. Вновь стало очевидно, что марионеточные власти Цхинвали под руководством Москвы предпочитают политизировать вопросы чисто гуманитарного характера, с тем чтобы заработать себе политические очки. В результате такой политизации пострадавшее от войны население по обеим сторонам оккупационной линии не получает основные коммунальные услуги. Грузин-

ская сторона надеется на все еще сохраняющуюся возможность достижения разумного компромисса, что могло бы позволить возобновить подачу газа населению оккупированного Ахалгорского района.

Грузинская сторона сохраняет надежду, что международное сообщество даст должную оценку безответственного поведения Москвы и ее марионеточных режимов в ходе одиннадцатого раунда Женевских дискуссий. Только на основе объективной оценки нынешнего процесса в рамках женевского механизма можно будет достичь ощутимых результатов. Со своей стороны Грузия вновь подтверждает готовность продолжать полноценное и конструктивное участие в переговорах в целях обсуждения всех нерешенных вопросов, включая наиболее чувствительные и спорные, в интересах безопасности и стабильности в оккупированных регионах Грузии и улучшения повседневной жизни вынужденных переселенцев и тех, кто живет в условиях иностранной оккупации.

Участники встречи договорились провести двенадцатый раунд переговоров в Женеве 27 июля 2010 года.
